



DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno V

Mogadiscio, 1° Aprile 1965

N. 4 bis

Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria.

SOMMARIO



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO REGIONE DEL BENADIR 1° Marzo 1965,
n. 90 — *Dichiarazione di pubblica utilità di terreno
per uso di costruzione di civili abitazioni in am-
pliamento della Città di Afgoi.*

Pag. 5

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE.

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO —
*Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi
Dahir Elmi Duale (Mogadiscio) — (130).*

» 7

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Roscianali Hussen Hagi Muragi (Mogadiscio) — (131).</i>	» 7
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mustaf Scek Hassan (Baidoa) — (132).</i>	» 8
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulcadir Mohamed Mohamud (Gardo) — (133).</i>	» 8
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Ah- med Scek Mohamed (detto Scek Gabale) (Aden Yaval) — (134).</i>	» 9
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Abdi Hassan Marzuk (Mercà) — (135).</i>	» 9
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Muhsin Talib (Mogadiscio) — (136).</i>	» 10
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore della Società Cooperativa Zuccheri Benadir (Mogadiscio) — (137).</i>	» 10
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Salim Abdalla Salah (Mogadiscio) — (138).</i>	» 11
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Certificato deposito marchio d'impresa a favore della Società KRAFT FOODS LTD. (Australia) — (139).</i>	» 11
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Certificato deposito marchio d'impresa a favore della Società KRAFT FOODS LTD. (Port Mel- bourne-Australia) — (140).</i>	» 12
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Certificato deposito marchio d'impresa a favore della Società J. G. GEIGY (Basilea-Svizzera) — (141).</i>	» 13
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Certificato deposito marchio d'impresa a favore della Società JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LTD. (Montreal-Canadà) — (142).</i>	» 14

DISTRETTO DI MERCA — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Sceh Omar (143).</i>	Pag. 15
DISTRETTO DI CHISIMAIO — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Giama Mussa (144).</i>	» 15
DISTRETTO DI AFGOI — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hassan Siad Hussen (145).</i>	
UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Ammortamento della azione di Sh. So. 2.000 ri-favore del Sig. Abdullahi Addo Abdalla (146).</i>	» 16
S.I.S.BA. SOCIETA' ITALO SOMALA BANANICOL-TURA con sede ad Afgoi — <i>Avviso di convocazione di Assemblea Generale Ordinaria (147).</i>	» 17
SOCIETA' CIEFFE — <i>Avviso di convocazione della As-semblea Generale Straordinaria (148).</i>	» 17
SOCIETA' INDUSTRIALE COMMERCIALE SOMALA (Mogadiscio) — <i>Avviso di convocazione di Assem-blea Generale Ordinaria (149).</i>	» 18
S.I.C.I.S. SOCIETA' INDUSTRIALE COMMERCIALE ITALO-SOMALA (Afgoi) — <i>Avviso di convoca-zione di Assemblea Ordinaria (150).</i>	» 18
INDUSTRIA SAPONE HADRAMIA S.p.A. — <i>Avviso di convocazione di Assemblea Generale Ordinaria (151).</i>	» 19
SOMALI GULF OIL COMPANY — <i>Nomina di nuovo Direttore Generale e Procuratore (152).</i>	» 19
SOCIETA' SOMALA IMBARCHI E SBARCHI MER-CA-MOGADISCIO — <i>Verbale di Assemblea Ordi-naria (153).</i>	» 20
SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA S. p. A. (Mogadiscio) — <i>Avviso convocazione di Assem-blea (154).</i>	» 21

**ELENCO DEI BOLLETTINI UFFICIALI
PUBBLICATI NEL PRIMO TRIMESTRE DELL'ANNO 1965**

- Bollettino Ufficiale N. 1 del 2 Gennaio 1965.
Bollettino Ufficiale N. 1 al N. 1 del 16 Gennaio 1965.
Bollettino Ufficiale Suppl. N. 2 al N. 1 del 31 Gennaio 1965.
Bollettino Ufficiale N. 2 del 1° Febbraio 1965.
Bollettino Ufficiale N. 1 al N. 2 dell'8 Febbraio 1965.
Bollettino Ufficiale Suppl. N. 2 al N. 2 del 20 Febbraio 1965.
Bollettino Ufficiale Suppl. N. 3 al N. 2 del 28 Febbraio 1965.
Bollettino Ufficiale N. 3 del 1° Marzo 1965.
Bollettino Ufficiale Suppl. N. 1 al N. 3 del 10 Marzo 1965.
Bollettino Ufficiale Suppl. N. 2 al N. 3 del 25 Marzo 1965.
-

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

Decreto Regione del Benadir 1 Marzo 1965, n. 90.

Dichiarazione di pubblica utilità di terreno per uso costruzione di civili abitazioni in ampliamento della città di Afgoi.

IL GOVERNATORE DEL BENADIR

VISTA la Deliberazione Consigliare n. 35 del 23-11-1964 del Municipio di Afgoi, che approva il piano di esproprio di due lotti di terreno in agro di Afgoi per essere assegnati ad uso costruzione civili abitazioni, in ampliamento della città di Afgoi;

ATTESTATA la necessità, nell'interesse pubblico, dell'ampliamento predetto rilevatosi assolutamente necessario in ragione dell'aumentata popolazione della città di Afgoi, nei lotti di terreno a forma rettangolare di proprietà del Sig. HELLMANN, avente il primo i lati minori di ml. 250 ed i maggiori di ml. 490 corrispondenti ad ettari 12,250 — confinante a Nord con la strada Mogadiscio-Afgoi, a Sud con la proprietà DOLCI ed altri, ad Ovest con la proprietà DEL CARLO e ad Est con la nuova strada Afgoi-Scialambot; il secondo avente i lati minori di ml. 250 ed i maggiori di ml. 3.140 corrispondenti ad ettari 78,500, confinante a Nord con la strada Mogadiscio-Afgoi, a Sud con la proprietà DOLCI ed altri, ad Ovest con la nuova strada Afgoi-Scialambot e ad Est con la vecchia strada Afgoi-Scialambot, come da allegata planimetria;

RITENUTO pertanto, che detti lotti di terreno, per i motivi di cui in premessa, devono essere espropriati;

VISTI gli Articoli 1 e segg. dell'Ordinanza 28 Maggio 1955, n. 12: *Norme sulla espropriazione, per causa di pubblica utilità, di beni immobili e relativi diritti.*

DECRETA:

Art. 1.

Il lotto di terreno di forma rettangolare avente i lati minori di ml. 250 ed i maggiori di ml. 490, corrispondenti ad ettari 12,250, incolto e boscoso, confinante a Nord con la strada Mogadiscio-Afgoi, a Sud con la proprietà DOLCI ed altri, ad Ovest con la proprietà DEL CARLO e ad Est con la nuova strada Afgoi-Scialambot, di proprietà del Signor HELLMANN, viene dichiarato di pubblica utilità.

Art. 2.

Il lotto di terreno di forma rettangolare avente i lati minori di ml. 250 ed i maggiori di ml. 3.140, corrispondenti ad ettari 78,500, incolto e boscoso, confinante a Nord con la strada Mogadiscio-Afgoi, a Sud con la proprietà DOLCI ed altri, ad Ovest con la nuova strada Afgoi-Scialambot e ad Est con la vecchia strada Afgoi-Scialambot, di proprietà del Sig. HELLMANN, si dichiara di pubblica utilità.

Art. 3.

Il Piano di pubblica utilità è unito al presente Decreto di cui forma parte integrante.

Art. 4.

Al Sindaco di Afgoi è demandata la esecuzione degli adempimenti previsti dall'Art. 4 dell'Ordinanza n. 12 del 28 Maggio 1955, citata nelle premesse.

Mogadiscio, li 1 Marzo 1965.

IL GOVERNATORE REGIONALE
(A. Raghe)

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, AVVISI, COMUNICATI, VARIE

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Hagi Dahir Elmi Duale ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 17 Marzo 1965.

130

**IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan**

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

**Esercizio del commercio all'ingrosso di oggetti casalinghi
tessili, profumeria, abbigliamento ed affini**

Si rende noto che il Sig. Roscianali Hussen Hagi Muragi ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di oggetti casalinghi, tessili, profumeria ed affini, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 17 Marzo 1965.

131

**IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan**

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizi del commercio di importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Mustaf Seek Hassan ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Baidoa.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 17 Marzo 1965.

132

IL DIRETTORE
Mohamed Haji Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizi del commercio di importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Abdulcadir Mohamed Mohamud, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Gardo.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 17 Marzo 1965.

133

IL DIRETTORE
Mohamed Haji Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizi del commercio di importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Scek Ahmed Scek Mohamed (dello Scek Gabale) ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Aden Yaval.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 17 Marzo 1965.

134

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizi del commercio di importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Hagi Abdi Hassano Marzuk ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Merca.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 28 Marzo 1965.

135

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizi del commercio di importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Ahmed Muhsim Talib ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 28 Marzo 1965.

136

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio all'ingrosso di zucchero

Si rende noto che la Società Cooperativa Zucchero Benadir ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di zucchero in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 28 Marzo 1965.

137

IL DIRETTORE
Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio all'ingrosso

Si rende noto che il Sig. Salim Abdalla Salah ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale delle Somalia.

Mogadiscio, li 28 Marzo 1965.

138

IL DIRETTORE

Mohamed Hagi Hassan

MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 1010343 di prot.

IL MINISTRO

Omissis

CERTIFICA:

La Spett.le KRAFT FOODS LIMITED, Società costituita ed operante secondo le leggi dello Stato di VICTORIA, Commonwealth dell'Australia, il giorno 6 marzo 1965 — alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia dal marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola consonante «K» chiusa in doppio esagono».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le KRAFT FOODS LIMITED.

Esso potrà essere accopagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: « Carne, pesce, pollame e cacciagione; estratti di carne; frutta e verdura conservata secca e cotta; gelatine, marmellate; uova, latte e altri latticini; olii e grassi commestibili; conserve e salamoia, ecc.» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le KRAFT FOODS LIMITED.

Mogadiscio, li 10 Marzo 1965.

139

p. IL MINISTRO
Mohamed Haji Hussen

MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 1010344 di prot.

IL MINISTRO

Omissis

CERTIFICA:

La Spett.le KRAFT FOODS LIMITED, Società costituita ed operante secondo le leggi dello Stato di VICTORIA, Commonwealth dell'Australia, con sede a PORT MELBOURNE, Salmon Street, P. O. Bpx 1673 N., Australia, il giorno 18 febbraio 1965 — alle ore 11.00, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia dal marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «KRAFT» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le KRAFT FOODS LIMITED.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: « Carne, pesce, pollame e cacciagione; estratti di carne; frutta e verdura conservata secca e cotta; gelatine, marmellate; uova, latte e altri latticini; olii e grassi commestibili; conserve e salamoia, ecc.» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le KRAFT FOODS LIMITED.

Mogadiscio, li 10 Marzo 1965.

140

p. IL MINISTRO
Mohamed Haji Hussen

MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 1010345 di prot.

IL MINISTRO

Omissis

CERTIFICA:

La Spett.le J. G. GEIGY S. A. Società Svizzera, con sede a BASTLEA 21, il giorno 18 febbraio 1965 — alle ore 11.00, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia dal marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola TINOPAL che sormonta il disegno a colori di donna come all'unito esemplare».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sotto forma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le J. G. GEIGY S. A.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti chimici per l'industria tessile, del sapone, della carta e delle pelli, preparazione e sostanze per uso lavanderia, preparazioni per pulire (non per uso dei processi industriali o nel corso della fabbricazione) e saponi ma esclusi da toletta» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le J. G. GIGY S. A.

li 10 Marzo 1965.

p. IL MINISTRO
Mohamed Hagi Hussen

MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 1010346 di prot.

IL MINISTRO

Omissis

CERTIFICA:

La Spett.le JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LIMITED, Società costituita ed operante secondo le leggi del CANADA' e con sede a MONTREAL, 1430 Peel Street, Canada, il giorno 6 marzo 1965 — alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia dal marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante delle parole «SEAGRAM'S V. O.» comunque scritte».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sotto forma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LIMITED.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «WHISKI» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LIMITED.

Mogadiscio, li 10 Marzo 1965.

p. IL MINISTRO
Mohamed Haji Hussen

GOVERNO DELLA SOMALIA — Distretto di Merca

AVVISO AD OPPONENDUM

IL COMMISSARIO

Ai sensi delle disposizioni vigenti:

A V V E R T E

Che il Sig. Ali Sceek Omar, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Merca, come da planimetria a fianco segnata.

I N V I T A

Tutti coloro che vantassero diritti di proprietà ed abbiano a fare rivendicazioni su tale terreno, di presentare i rispettivi titoli di proprietà a questo Distretto entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Merca, li 26 Novembre 1958.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE

143

Mohamed Ali Daar

REGIONE DEL BASSO GIUBA — Distretto di Chisimaio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 23 Aprile 1962, il Signor Giama Mussa, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 924, sito in Chisimaio, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala, per eventuali opposizioni.

Chisimaio, li 2 Giugno 1962.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE

144

Abdi Mire Nur

RERUBBLICA SOMALA — Distretto di Afgoi

AVVISO AD OPPONENDUM.

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 27 Febbraio 1962, il Sig. Hassan Siad Hussen, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale sito in Afgoi, precisamente sul mercato, la dimensione del quale è di m. 22x10, come descritto nella planimetria depositata presso l'Ufficio di questo Distretto e della quale gli interessati possono prendere visione.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso ad opponendum sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Afgoi, li 26 Ottobre 1963.

145

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Uarsama Dotre Farah

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Il Giudice Regionale del Benadir, con decreto del 22 Marzo 1965, su richiesta di Abdulahi Addo Abdalla, ha dichiarato l'ammortamento dell'azione n. 576 del valore di Sh. So. 2000 emessa dalla Società Somala Imbarchi-Sbarehi Mogadiscio-Merca ed ha autorizzato la Società emittente di rilasciare duplicato dell'azione ad Abdullahi Addo Abdalla, dopo trascorso un termine non inferiore a 90 giorni e non superiore a 180 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore.

Mogadiscio, li 25 Marzo 1965.

146

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
Omar Abdulle

**S. I. S. BA. SOCIETA' ITALO SOMALA BANACULTURA,
SEDE LEGALE AFGOI**

Avviso di convocazione di Assemblea Generale Ordinaria

I Signori Soci della S.I.S.BA., sono invitati a partecipare alla Assemblea Generale Ordinaria che si terrà nella sede sociale in Afgoi il giorno 16 Aprile 1965 alle ore 10 in prima convocazione ed il giorno 17 Aprile 1965 stessa ora e luogo in seconda convocazione, per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.) — Approvazione relazione e bilancio relativi all'esercizio sociale chiuso il 31 Dicembre 1963.
- 2.) — Elezioni cariche sociali.
- 3.) — Varie ed eventuali.

Mogadiscio, li 15 Marzo 1965.

IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

147

C I E F F E

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Straordinaria della Società

I Signori azionisti della Società CIEFFE sono invitati a partecipare all'Assemblea Straordinaria della Società che si terrà venerdì 19 Marzo alle ore 9 in prima convocazione presso la Sede Sociale in Scialambot e sabato 20 Marzo stesso luogo ed ora in seconda convocazione per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.) — Relazione del Presidente;
- 2.) — Aumento del capitale sociale fino a So. 5 milioni;
- 3.) — Varie ed eventuali.

Scialambot, 17 Marzo 1965.

IL PRESIDENTE

148

**SOCIETA' INDUSTRIALE COMMERCIALE SOMALA S. p. A.
MOGADISCIO**

Avviso convocazione Assemblea Generale Ordinaria

I Signori Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria per il giorno 29 Aprile 1965, alle ore 18 (diciotto) in prima convocazione per deliberare e discutere sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.) — Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti dell'Esercizio chiuso al 31-12-1964.
- 2.) — Emolumento ai Sindaci.
- 3.) — Varie ed eventuali.

In mancanza del numero legale degli Azionisti, l'Assemblea di seconda Convocazione sarà tenuta il giorno 30 Aprile 1965 alle ore 18 (diciotto) nei locali della sede Sociale - Piazza Parlamento.

Per intervenire all'Assemblea i Signori Azionisti dovranno, almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea, depositare, giusto disposto dell'Art. 12 dello Statuto, le Azioni di loro proprietà, presso la sede della Società.

IL PRESIDENTE

On. Hagi Iusuf Egal Ali

149

**SOCIETA' INDUSTRIALE COMMERCIALE ITALO-SOMALA S. p. A.
A F G O I**

Avviso di convocazione Assemblea Ordinaria

Per il giorno 16 Aprile alle ore 10, è convocata, nella Sede di Mogadiscio, in via Scek Sacaudin, 39, l'Assemblea Generale Ordinaria dei soci della S.I.C.I.S. S.p.A. con sede in Afgoi, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.) — Relazione dell'Amministratore.
- 2.) — Rinnovo delle cariche sociali.
- 3.) — Varie ed eventuali.

Mogadiscio, li 25 Marzo 1965.

**L'AMMINISTRATORE DELEGATO
M. G. Loche**

150

INDUSTRIA SAPONE HADRAMIA S. p. A. — MOGADISCIO

AVVISO

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria

I Signori Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria per il giorno 29 Aprile 1965 alle ore 10 antimeridiane in prima convocazione per deliberare e discutere sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.) — Approvazione Bilancio e Conto Profitti e Perdite dell'Esercizio chiuso al 31-12-1964.
- 2.) — Nomina del Consiglio di Amministrazione.
- 3.) — Nomina del Collegio Sindacale.
- 4.) — Emolumento ai Sindaci.
- 5.) — Varie ed eventuali.

In mancanza del numero legale degli Azionisti, l'Assemblea di seconda convocazione sarà tenuta il giorno 30 Aprile 1965, alle ore 10 antimeridiane nei locali della Sede Sociale della Società — siti in Via Ruggero Santini.

Mogadiscio; li 27 Marzo 1965.

151

**IL PRESIDENTE
Hagi Bachif Mohamed**

SOMALI GULF OIL COMPANY

AVVISO

Nomina di nuovo Direttore Generale e Procuratore

Si informa che con atto del Notaio Signora Doroty M. Hughes, rogato in data 26 maggio 1964, in Pittsburg, in Pennsylvania, Stati Uniti d'America, debitamente autenticato e legalizzato dall'Ambasciata Somala in Washington D.C., depositato presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir, è stato nominato Direttore Generale e Procuratore della SOMALI GULF OIL COMPANY, in Somalia, il Signor SAMUEL BOWMAN FRAZIER, in sostituzione del Signor BARTHOLOMEW JAMES AIMONE.

Mogadiscio, li 11 Febbraio 1965.

152

**SOMALI GULF OIL COMPANY
Samuel Bowman Frazier**

SOCIETA' SOMALA IMBARCHI E SBARCHI
MERCA-MOGADISCIO S. p. A. — Sede Mogadiscio
Capitale Soc. Shs. 2.200.000 — interamente versato

VERBALE ASSEMBLEA ORDINARIA

Sotto la presidenza di Scek Mohamed Abucar ha avuto luogo in Mogadiscio, il giorno 11 Marzo 1965, l'Assemblea degli azionisti della Società Somala Imbarchi e Sbarchi S. p. A.

Erano presenti 126 azionisti rappresentanti in proprio o per delega 967 delle 1100 azioni costituenti il Capitale Sociale.

L'Assemblea, con 953 voti favorevoli e 14 contrari ha preso le seguenti deliberazioni:

1. — Approvazione delle relazioni del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale;
2. — Approvazione del Bilancio e del conto Perdite e Profitti al 31-12-1964 che porta le seguenti risultanze:

a) — *STATO PATRIMONITILE*

Attività	So.	4.724.325,15
Passività	»	3.681.769,20
Saldo Attivo	So.	<u>1.042.555,95</u>

b) — *CONTO PERDITE E PROFITTI*

Ricavi	So.	12.045.007,—
Spese	»	<u>11.002.451,05</u>
Saldo Attivo	So.	<u>1.042.555,95</u>

3. — Ripartizione degli utili come segue:

— Alla Riserva Legale	So.	53.000,00
— Al Consiglio di Amm/ne	»	—
— Dividendo in ragione di Shs. So. 900 per azione	»	990.000,00
— Residuo da riportare a nuovo	»	<u>2.397,75</u>
TOTALE	So.	<u>1.045.397,75</u>

L'Assemblea per acclamazione, ha rieletto per un altro triennio gli stessi amministratori:

- Scek Mohamed Abucar
- Scek Hagi Evo Mahad
- Cav. Hagi Herzi Farah Abdi
- Cav. Hagi Carama Nur Ali
- Hagi Scikeil Hagi Abatti
- Scerif Nur Ali Lel
- Osman Faghi Mohamed

Sempre per acclamazione l'Assemblea ha rieletto il vecchio Collegio Sindacale, sostituendo il Sindaco dimissionario Abdullahi Scek Maò con il Sindaco supplente Dr. Abdurahman Mohamed Hassan e pertanto il nuovo Collegio Sindacale per il prossimo triennio, risulta composto dai seguenti membri effettivi:

- Cap. Caliif Maò Hassan
- Sig. Scek Issa Mohamed
- Dr. Abdurahman Mohamed Hassan.

Mogadiscio, li 11 Marzo 1965.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

153

SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA — S. p. A.

S. C. I. S.

Sede Legale: Mogadiscio (Somalia) — Cap. Vers. Shs. So. 4.000.000

CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA

Gli Azionisti della Società Commerciale Italo-Somala — S. C. I. S. — sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria in Lugano - Via Pioda, 8 - presso la Società E. I. F. A. — S. A. — il giorno 27 Aprile alle ore 11 ed occorrendo in seconda convocazione il giorno 5 Maggio alla stessa ora, nello stesso luogo. per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

PARTE ORDINARIA:

- 1.) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2.) — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31-12-1964 e deliberazioni relative;
- 3.) — Nomina dei componenti il Consiglio di Amministrazione;
- 4.) — Nomina del Collegio Sindacale a norma di Legge.

PARTE STRAORDINARIA:

- 1.) — Aumento del Capitale Sociale da 4 a 5 milioni di scellini somali;
- 2.) — Aggiornamento Statuto Sociale per adeguarlo alle norme di Legge ed alle esigenze sociali, mediante modifica di articoli.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro Soci, almeno 5 giorni prima di quella fissato per l'Assemblea.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE